

**CEME**

Centro de Estudios  
MIGUEL ENRIQUEZ

**Archivo Chile**

Historia Política Social - Movimiento Popular











NAME Gabriela Mistral  
ADDRESS Chilean Consul  
CITY New York City  
STATE **DIPLOMATICE**



Printed in U. S. A.

CONTENTS: MERCHANDISE  
POSTMASTER: THIS PARCEL  
MAY BE OPENED FOR POSTAL  
INSPECTION IF NECESSARY.  
RETURN POSTAGE GUARANTEED.

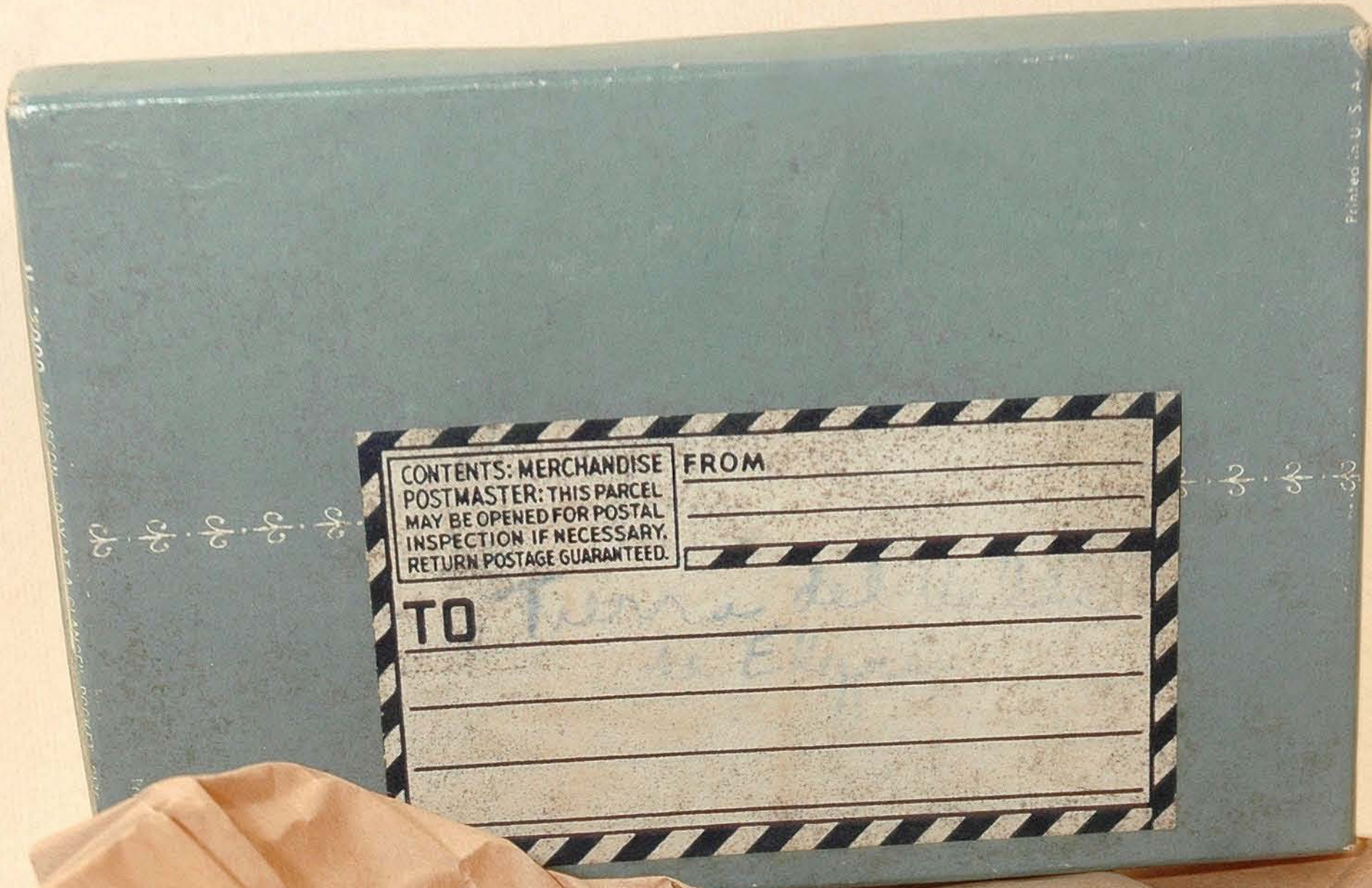
FROM

TO

*Theresa Lee ...*  
*...*

U.S. Postage





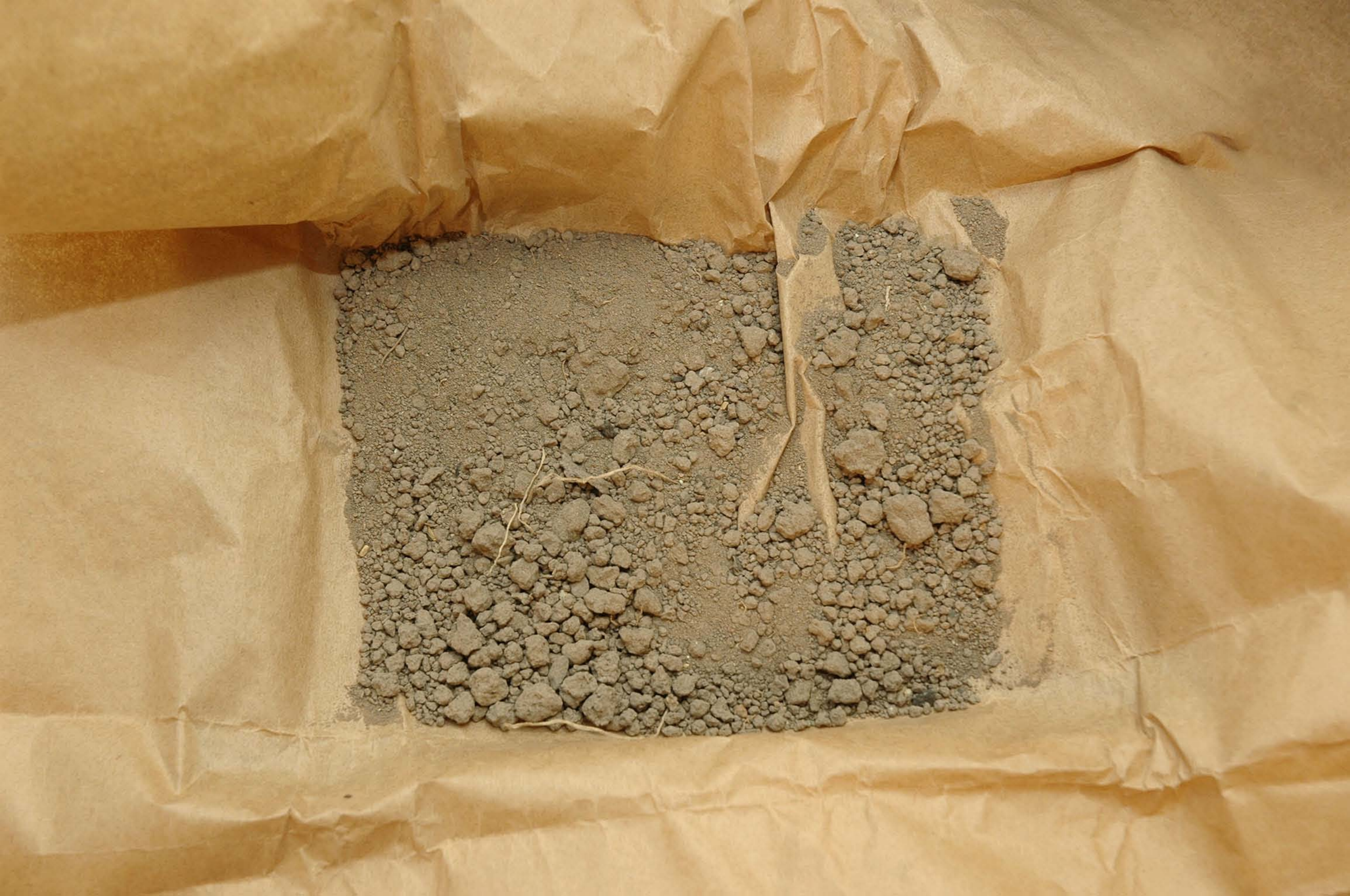
CONTENTS: MERCHANDISE  
POSTMASTER: THIS PARCEL  
MAY BE OPENED FOR POSTAL  
INSPECTION IF NECESSARY.  
RETURN POSTAGE GUARANTEED.

FROM

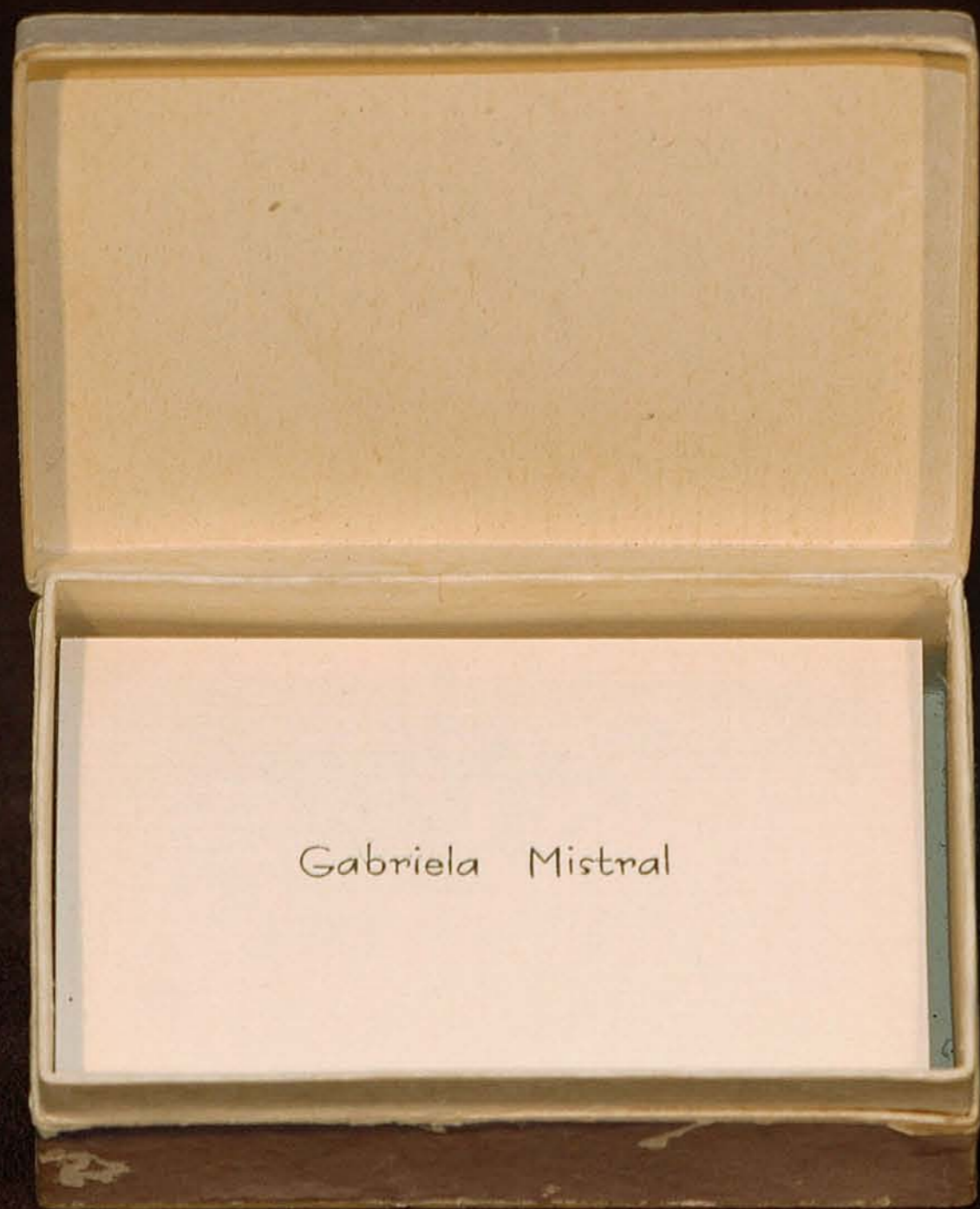
TO











Gabriela Mistral





Handwritten initials in dark ink, possibly reading "Jm" or "Jm".

































*María Elena*



*Chile*







































729 East Anapamu Street  
Santa Barbara, Calif. EE. UU.



Gabriela Mistral



729 East Anapamu Street  
Santa Barbara, Calif. EE. UU.

Gabriela Mistral







































Castidad, Honor, la devoción  
me colman... Perder mi  
Mujer, cuando  
to separar bien, o a zumo de

















P. PETRUS II D. G. C. IMP.  
ET PERP. BRAS. DEF.  
1889























ESQUELA SUP. SARMIENTO

A Gabriela Mistral

SAN JUAN  
REPUBLICA ARGENTINA









**DORIS**

**GABRIELA**













ACADEMIA LETRAS



GABRIELA MISTRAL

*Liceo de Niñas*

RANGAGUA

1  
9  
5  
9



POR EL DESARROLLO LIBRE DEL ESPIRITU



Universidad de Concepcion



CSA. Actes y Oficios

A Gabriela Mistral  
a su paso por Osorno



POR EL DESARROLLO LIBRE DEL ESPIRITU



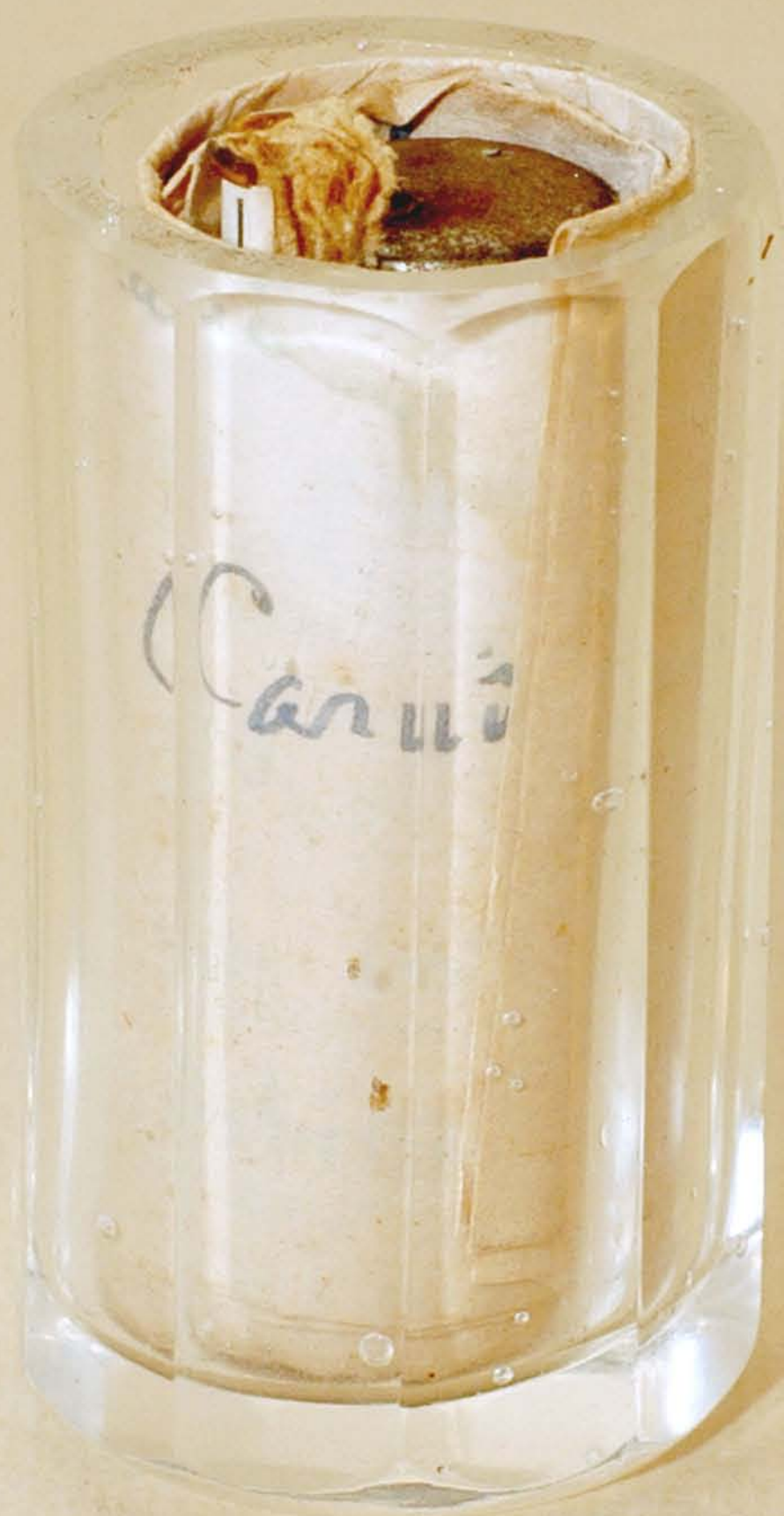
Universidad de Concepcion



Esc. Artes y Oficios

A Gabriela Mistral  
a su paso por Osorno





Caru







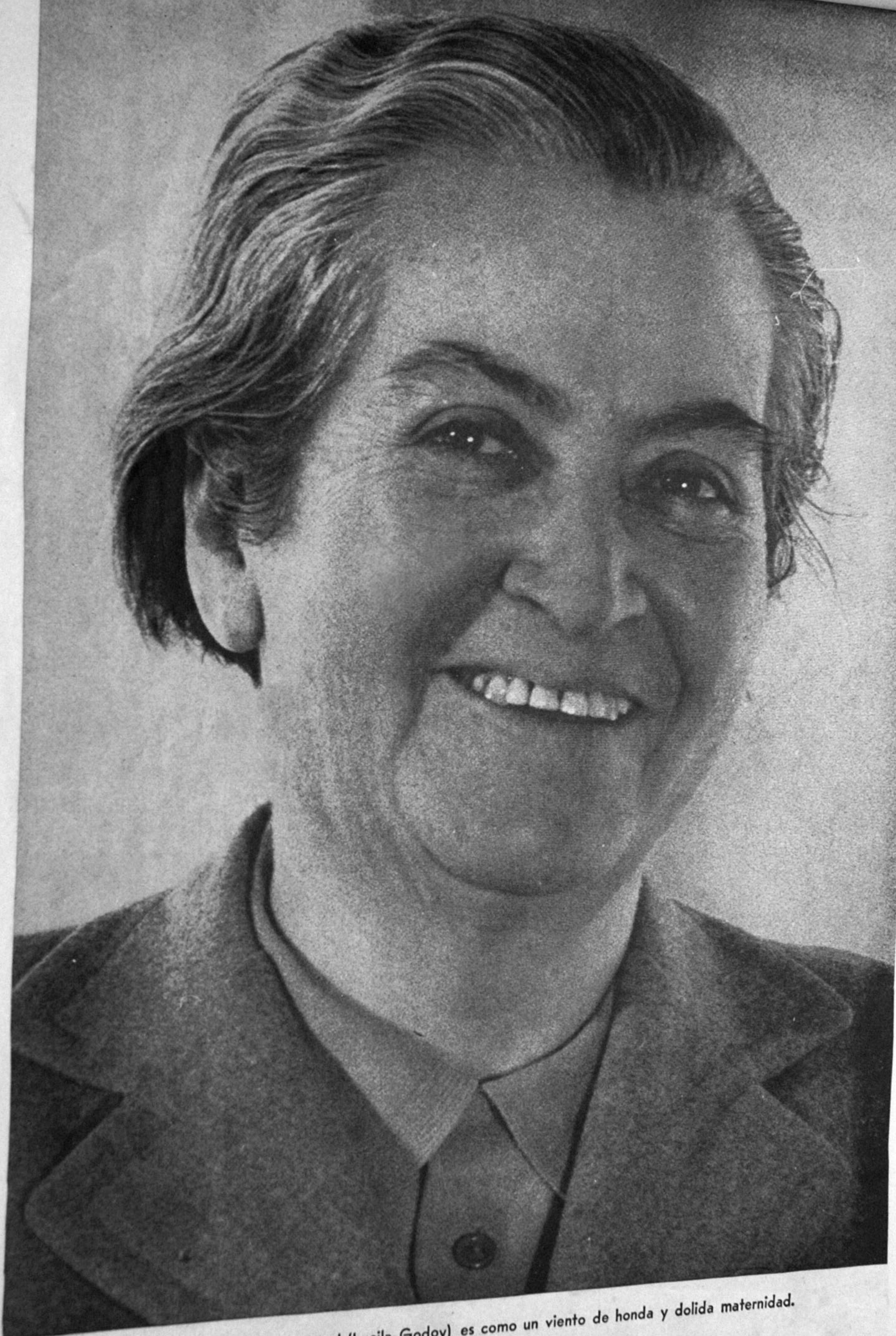


• GM's emergency









La poesía de Gabriela Mistral (Lucila Godoy) es como un viento de honda y dolida maternidad.



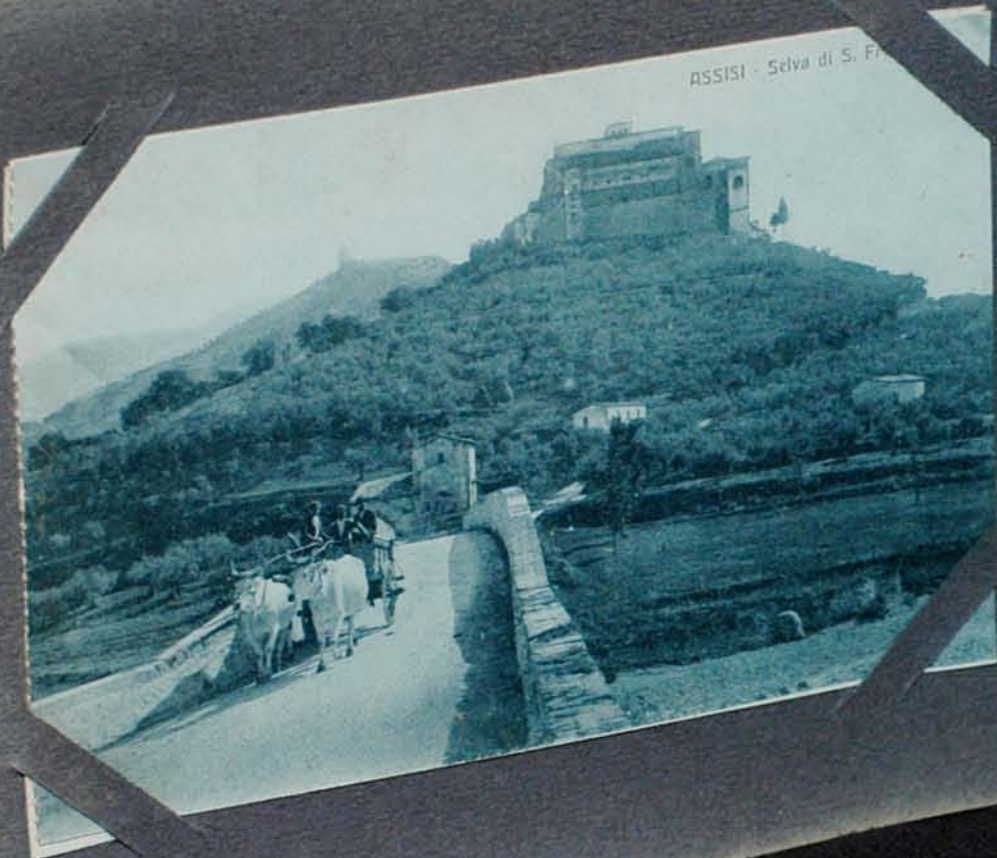
La Sra. Tanny Dávila  
con 3<sup>er</sup> Grado en el Con-  
curso de redacción  
sobre la "Biografía de  
Gabriela Mistral"



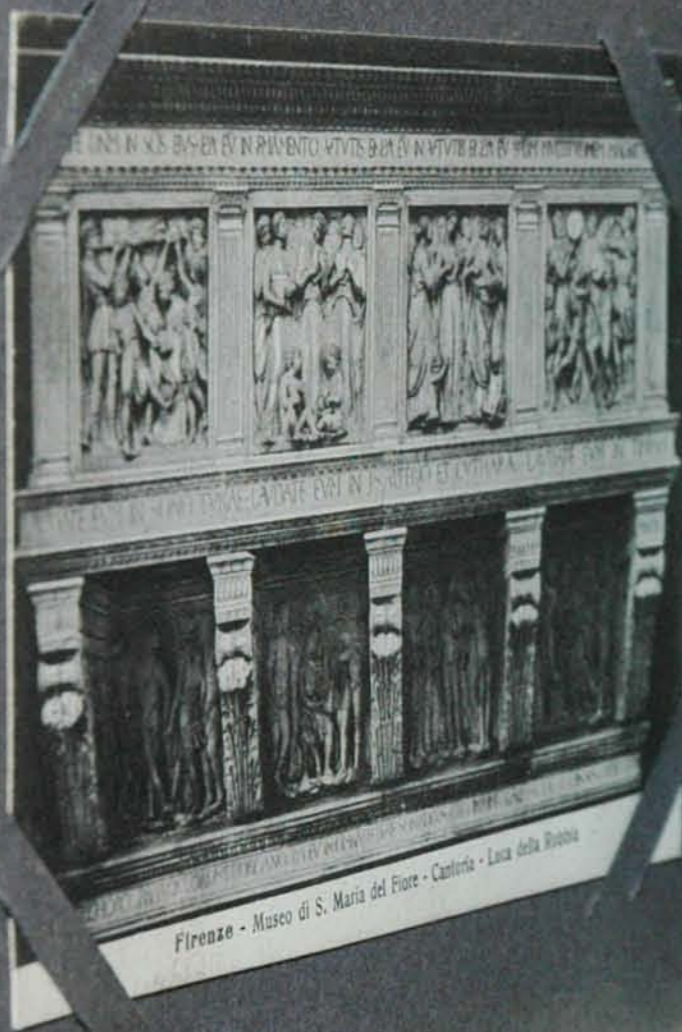
La Sra.  
Lola Orbe al frente del 4<sup>o</sup>  
Grado en la explicación del  
Tratado de Río de Janeiro



ASSISI - Selva di S. F.







Firenze - Museo di S. Maria del Fiore - Cantoria - Luca della Robbia



Firenze - Battistero - Porta in bronzo all'Est  
Storia di Giuseppe (L. Ghiberti)













*Album*





*Album*











JERONIMO GODOY V.

Registro Escolar

Escuela N.º 9

LA UNION

1885



Fecha de la visita

Unión, 26 de Noviembre de 1889

Firma del Visitador

Mariano Araya

Firma del Preceptor

J. Godoy



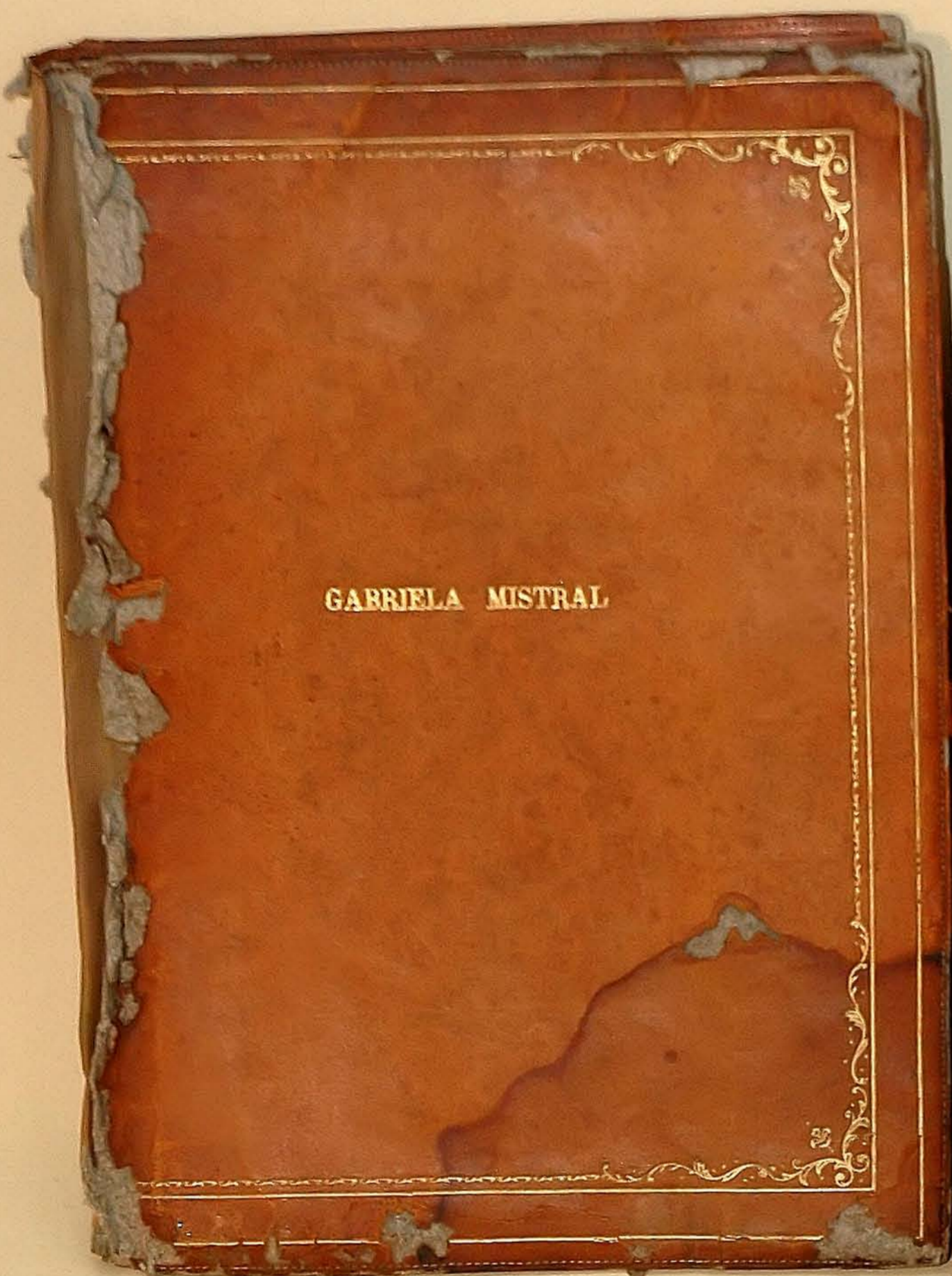






Mamita Gabriela,  
quisiera ser niño  
(para quienes tan fáciles  
son las quimeras)  
hacer un barquito de papel,  
embarracar mis ilusiones  
por la corriente de tu mirar,  
y navegar hasta encontrarte  
y abrazarte y decirte,  
en nombre de todos los niños  
del mundo, ¡cuanto te quiero  
Mamita Gabriela!







S. H. Poyabqueba  
1827

Cristina Rodriguez Soto

Rubra Pazantes



Soila C. Manga

Maria Rosa Leandras







Business Reply Mail  
NO POSTAGE STAMP NECESSARY IF MAILED IN THE UNITED STATES

Postage will be paid by:  
DEFERRED GIVING PROGRAM  
BARNARD COLLEGE  
606 West 120 Street  
New York, New York 10027  
Attn: Mrs. Mintz

Gifts Include...

45 RCA VICTOR



POEMAS DE FERNANDO ALEGRÍA



VIVA CHILEM!  
INTERPRETACIÓN DE ROBERTO PARADA

IONIO FRASCONI





ercaz Lucita

# Aysén

LE

Esculares

Edición

HILE

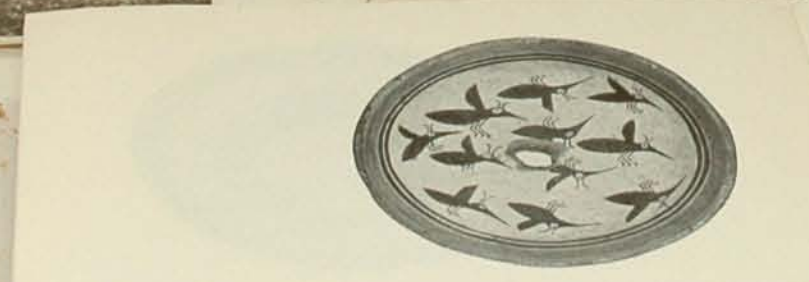




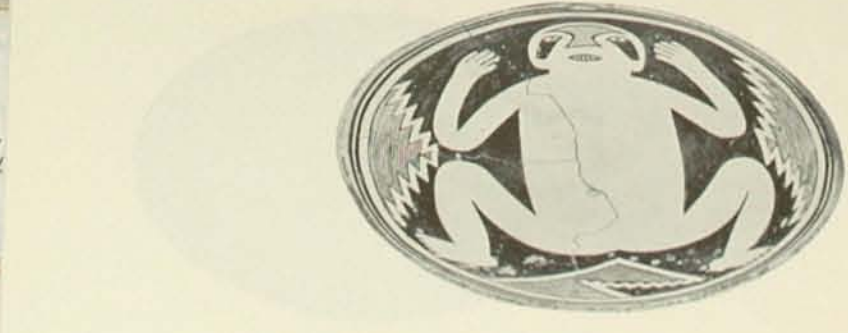
Salon Jorraz, Lucila  
**Puerto Ansen**  
CHILE  
Escuelas Escolares

To Be Filed  
G.M. ARCHIVE

OSTRA POLSKA  
MI LAYORO ITALIANO NEL MONDO



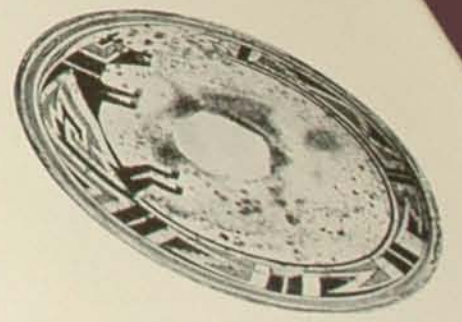
22. Mosquito Swarm.



23. Human Figure.



26. Four Insects.



28. Animal Integrated with Border Design.

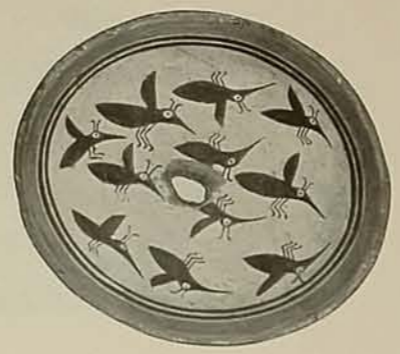


Cines Regia di N. G. C. di N. M. S. 3  
 Die Agnoscere Evidentia  
 in  
 ora e per sempre  
 tutti i suoi abitanti  
 sia su questa casa e su  
 Amen

Ester Ferraz Lucita  
**Puerto Aysén**  
 CHILE  
 Estructuras Escolares

To Be Filed  
 G.M. ARCHU

NOSTRA POLTRONARI  
 LAVORO ITALIANO NEL MONDO



22. Mosquito Swarm.



23. Human Figure.



26. Four Insects.



18. Animal Integrated with Border Design.



COLUMBIA UNIVERSITY  
BICENTENNIAL  
MEDAL





XV<sup>E</sup>  
CONGRÈS  
DES  
P.E.N.  
PARIS  
1937





REPUBLICA DEL ECUADOR  
AL MÉRITO



... THAT LIGHT WHOSE SMILE KINDLES THE UNIVERSE



INSPIRATION

EMIL

FUCHS

















Querida Gabriela:

Me ha honrado a gloria el  
saludo feliz de todos los estudiantes  
universitarios de nuestra patria.

Santiago, de Chile 4-12-1926



BLESSED ARE THOSE WHOM GENIUS  
HAS INSPIRED -  
THEY ARE LIKE STARS THEY  
RISE AND SET -  
THEY HAVE THE WORSHIP OF THE  
WORLD... BUT NO REPOSE



E. FUCHS

THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA 1907













HOMENAJE

en  
Imagen de Maria de Nazareth  
Gabriela Mistral, la maestra, es  
Profesorado Primario de Curapucu  
Iquique, 7 Julio 1931









1938

A Gabriela Mistral  
insigne maestra i poetisa,  
el Conversatorio Psicopedagó-  
gico de Arequipa, le dedica  
al proclamarta su Fundadora  
de Honor.





La llegada de Gabriela Mistral al  
Perú, ofrece para los trabajadores  
humildes de la escuela común,  
ansiosos de luz y mayor  
emoción apostólica, toda la  
exactitud y esplendor de una  
bienhechora salida de sol. Sol  
que es luz, resurrección...!  
Astro generoso que es calor  
fecundizante, animador...!





La llegada de Gabriela Mistral al  
Perú, ofrece para los trabajadores  
humildes de la escuela común,  
ansiosos de luz y mayor  
emoción apostólica, toda la  
exactitud y esplendor de una  
bienhechora salida de sol. Sol  
que es luz, resurrección...!  
Astro generoso que es calor  
fecundizante, animador...!





La llegada de Gabriela Mistral al  
Perú, ofrece para los trabajadores  
humildes de la escuela común,  
ansiosos de luz y mayor  
emoción apostólica, toda la  
exactitud i esplendidez de una  
bienhechora salida de sol i sol  
que es luz, resurrección...!  
Astro generoso que es calor  
fecundizante, animador...!

LIBRERIA LA ESPERANZA





Los niños de Chile  
interpretan a

— Gabriela Mistral  
como un homenaje  
a su poetisa. —

Concurso realizado en  
los cursos primarios  
del Liceo Experimental Manuel de Salas. Oct 1951.



A la Ilustrísima Señora

**Gabriela Mistral**

Consulesa general de Chile  
con la profunda admiración  
de las dos sociedades femeninas  
finlandesas 'Kalevalaiset Naiset'  
(*"Mujeres Kalevalianas"*) y 'La  
sociedad Minna Canth', que se  
han reunido para escuchar una  
bellísima conferencia sobre  
el Tema:









Santiago  
Junio de 1938

Un puñado de chilenas,  
anudadas alrededor de  
Gabriela por un noble  
y recio cariño, quieren agra-  
decer a Consuelo Salera su  
lealtad y abnegación.

Maria Urrutia de B.  
M. P. de P. P. P. Luisa Hernández  
Alicia Trouhela  
Juana Arques Virginia Trouhela  
Luisa Peñón de Lidia Campuzano



El "pensamiento," actuando, me hizo escribir:

A la Memoria de la  
"Gran Maestra"

empleando las iniciales de su sagrado e involu-  
table nombre de insigne poetisa y alentadora espiritual.



El "pensamiento," actuando, me hizo escribir:

A la Memoria de la  
"Gran Maestra"

empleando las iniciales de su sagrado e inolvi-  
dable nombre de insigne poetisa y alentadora espiritual.





A GABRIELA MISTRAL

LA FIESTA INTELLECTUAL

DE LA MUJER

HABANA 1938





PREMIO  
AL  
AUTOR



IV festival de  
la cancion  
infantil.  
NOVIEMBRE 1970  
GABRIEL MISTRAL





Las alumnas de la  
Escuela Experimental de Niñas

a  
**GABRIELA MISTRAL.**

Santiago de Chile, 21 de Junio de 1938.



A

G

A

B

R

I

E

L

A





A  
G  
A  
B  
R  
I  
E  
L  
A





A  
G  
A  
B  
R  
I  
E  
L  
A





Adriana Gómez Muñoz... 7 años.







Homenaje

Escuela 'Gabriela Mistral'

Otavalo - Ecuador



MEMORABILIA - send to CHILE



Las alumnas del IV año a  
de la Escuela Superior N.º 11 de Antofagasta (Chile) saludan atenta-  
mente a la Señorita Gabriela  
Mistral y con sumo agrado le  
exponen lo siguiente:

Siendo el 7 de Abril día de  
su cumpleaños han querido cele-  
brarlo dignamente con una pe-  
queña fiesta cuyo programa  
adjuntan a la presente.

Señorita Gabriela, como el cum-  
plimiento de un deber, le remitimos una  
pequeña memoria que le dedicamos en el  
momento de nuestra graduación en el  
IV año de nuestra Escuela.  
También le remitimos una nota  
del establecimiento.  
Respetuosamente saludan a la gran  
poetisa chilena las Alumnas del  
IV año A.



Gabriela Mistral:  
Como el 18 de Octubre de nuestra Biblioteca,  
se celebró la inauguración de nuestra Biblioteca,  
expresamos nuestro entusiasmo:  
"Esta es una gran obra", repare  
el toque bautismal, y el glorioso nombre  
de Gabriela Mistral, con el que brillas, con  
una llamada candente y luminosa, con  
una brasa de todo lo bueno, de todo  
lo conmovedor, de todo lo humano, de todo  
lo que reclama como el más alto de-  
ber, la reconstrucción auténtica y  
definitiva de esta civilización americana y  
enjuiciada. No es el atavismo de  
modales que viene de fuera el que origina  
la personalidad de esta excepcional escritora  
chilena, sino su obra, su vida, su  
en su vida de masculina rural, y agi-  
gante en la marcha marchando  
progresiva de su fecundo talento, y en  
el ritmo - cada vez más saltado, y en  
sus inspiraciones."  
Caneleros, febrero 24/38





Las alumnas del IV año a  
de la Escuela Superior N.º 6 de Antofagasta (Chile), saludan atenta-  
tamente a la Señorita Gabriela  
Mistral y con sumo agrado le  
expone lo siguiente:  
Siendo el 7 de Abril día de  
su cumpleaños han querido cele-  
brarlo dignamente con una pe-  
queña fiestecita cuyo programa  
adjuntan a la presente.  
Señorita Gabriela, como el cur-

del cuarto año a tiene el alto ho-  
de llevar su nombre sus alumnas  
sentirían orgullosas de recibir de las  
nuestra su última fotografía a  
que le daríamos colocación en el  
sitio preferente de nuestra Escuela.  
También le remitimos una vista  
del Establecimiento  
Respetuosamente saludan a la gran  
poetisa chilena las Alumnas del  
IV año A.



Gabriela Mistral:  
Como el 18 de Octubre de 1934,  
fecha inaugural de nuestra Biblioteca,  
explotamos nuevamente:  
"Toda esta "pequeña gran obra" pequeña  
el toque bautismal: y el glorioso nombre  
de Gabriela Mistral, como el libro báltico,  
como llamada caudante y luminosa, como  
visión precursora de todo lo bueno, de todo  
lo completamente modesto, lo hicimos nues-  
tro, lo reclamamos como el más alto di-  
tintivo de esta concentración auténtica y  
enjuiciosa. No es el atavismo excesivo de  
cualidades que viene de fuera el que origina  
la personalidad de esta excepcional escritora  
chilena, sino su obra conmovedora  
en su vida de maestra rural, y agi-  
gantada en la marcha marcadamente  
progresiva de su fecundo talento, y en  
el ritmo - cada vez más saltado, y en  
sus inspiraciones."  
Canelones, febrero 4/1938



MENAJE DE  
DEL IV AÑO DE  
DE ME...



Escuela 13  
Monte Grande  
a su Gabriela



Gabriela

Gabriela





Información disponible en el sitio ARCHIVO CHILE, Web del Centro Estudios “Miguel Enríquez”, CEME:  
<http://www.archivochile.com>

Si tienes documentación o información relacionada con este tema u otros del sitio, agradecemos la envíes para publicarla. (Documentos, testimonios, discursos, declaraciones, tesis, relatos caídos, información prensa, actividades de organizaciones sociales, fotos, afiches, grabaciones, etc.)

Envía a: [archivochileceme@yahoo.com](mailto:archivochileceme@yahoo.com)

**NOTA:** El portal del CEME es un archivo histórico, social y político básicamente de Chile y secundariamente de América Latina. No persigue ningún fin de lucro. La versión electrónica de documentos se provee únicamente con fines de información y preferentemente educativo culturales. Cualquier reproducción destinada a otros fines deberá obtener los permisos que correspondan, porque los documentos incluidos en el portal son de propiedad intelectual de sus autores o editores. Los contenidos de cada fuente, son de responsabilidad de sus respectivos autores, a quienes agradecemos poder publicar su trabajo. Deseamos que los contenidos y datos de documentos o autores, se presenten de la manera más correcta posible. Por ello, si detectas algún error en la información que facilitamos, no dudes en hacernos llegar tu [sugerencia / errata..](#)